

**Zeitschrift:** Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Herausgeber:** Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Band:** 103 (2009)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Kirchliche Veranstaltungen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zum Rücktritt von Frau Pfarrer Marianne Birnstil, Gehörlosen-Seelsorgerin in Zürich

Das 100-Jahr-Jubiläum der reformierten Gehörlosengemeinde Zürich ist am 13. September 2009 würdig gefeiert worden. Und nun ist dieser Festgottesdienst in der Kirche Zürich-Oerlikon nachträglich zum Abschiedsgottesdienst einer erweiterten Gehörlosengemeinde geworden: Marianne Birnstil trat Mitte November 2009 altershalber und auf eine für sie typische Weise still und ohne Aufhebens vom Amt der Gehörlosen-Seelsorgerin zurück.

25 Jahre lang hast Du, Marianne, im amtlichen Auftrag für die Gehörlosen gewirkt. Schon Jahre zuvor und sicher weitere Jahre darüber hinaus warst und bist du auf deine ganz persönliche Art mit ihnen verbunden. 4 Pfarrer haben während eines Jahrhunderts, jeder auf seine Weise, versucht, christliche Gemeinschaft unter Gehörlosen, eingebettet in die Landeskirche und die Weltkirche, zu leben und aktiv zu gestalten. Achtung und Dankbarkeit gilt eurem Wirken von Seiten der Gehörlosen und von Seiten der Fachmitarbeiter aus Schule und Fürsorge!

Dein Wirken muss - bei aller Würdigung deiner Eigenständigkeit - im Zusammenwirken mit deinem Vorgänger und schliesslich Lebenspartner Eduard Kolb gesehen werden. Zusammen habt Ihr den Weg der

Gehörlosengemeinde von 1945 bis 2009, d.h. während der ganzen zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts, geprägt. Das aber war eine Umbruchzeit im Gehörlosenwesen von einmaliger Intensität. Die Gehörlosen und ihre Organisationen haben in dieser Zeitphase eine Eigenständigkeit erworben und durchzusetzen gelernt, die das bisherige Verhältnis zwischen der Fachhilfe und ihren Klienten grundlegend in Frage stellt. Diese Entwicklung wurde in Zürich von den Schulen, der Beratungsstelle und in starkem Masse vom Pfarramt angeregt und gefördert, aber auch kritisch beachtet und begleitet. Keine Institution des Gehörlosenwesens kommt heute darum herum, ihre Aufgabe den gewissermassen mündig gewordenen hörbehinderten Menschen gegenüber neu zu überdenken und zu gestalten. Dass dies neuen Mitarbeitern und Leitern leichter fällt als uns „alten“ - zu denen nun auch Du, Marianne, zählst -, dies darf ich als Senior im Kreis der „Fachleute des letzten Jahrhunderts“ getrost feststellen. Damit will ich deine Verdienste als Gehörlosen-Seelsorgerin im Raum Zürich und deine Mitarbeit über die geografischen, sprachlichen und menschlichen Grenzen hinaus in keiner Weise mindern.

Gottfried Ringli

Momentaufnahme eines engagierten Wirken in den vergangen 25 Jahren von der Pfarrerin Marianne Birnstil.



# Kirchliche Ver

## Katholische Gehörlosengemeinden

### REGION AARGAU

Kath. Gehörlosenseelsorge im Kt. Aargau  
Theaterplatz 1, 5400 Baden  
Peter Schmitz-Hübsch  
Gehörlosenseelsorger  
Tel. 056 222 13 37  
Fax 056 222 30 57  
E-Mail peter.schmitz-huebsch@gehoerlosenseelsorgeag.ch

[www.gehoerlosenseelsorgeag.ch](http://www.gehoerlosenseelsorgeag.ch)  
Oekumenische Gehörlosen-Jugendarbeit  
Zürich und Aargau  
Beckenhofstrasse 16, 8006 Zürich  
Telescrit 044 252 51 56  
Fax 044 252 51 55  
E-Mail info@okja.ch  
Vieophone: vp-jugend.dyndns.org

### REGION ZÜRICH

Katholische Gehörlosenseelsorge  
Kt. Zürich  
Beckenhofstrasse 16, 8006 Zürich  
Telescrit 044 360 51 51  
Tel. 044 360 51 51  
Fax 044 360 51 52  
E-Mail info@gehoerlosenseelsorgezh.ch  
[www.gehoerlosenseelsorgezh.ch](http://www.gehoerlosenseelsorgezh.ch)

**Samstag, 12. Dezember 2009, 18.30 Uhr**  
Ökumenischer Adventsgottesdienst  
Augustinerkirche, Zürich

**Samstag, 26. Dezember 2009, 14.30 Uhr**  
Stephanstag: Ökumenischer Treffpunkt  
mit Gottesdienst in der Gehörlosenkirche  
Zürich-Oerlikon

### REGION BASEL

Katholische Hörbehindertenseelsorge KHS  
Basel, Häslirain 31, 4147 Aesch BL  
Tel. 061 751 35 00  
Fax 061 751 35 02  
E-Mail khs.rk@bluewin.ch

**Sonntag, 6. Dezember 2009, 14.30 Uhr**  
Ökumenische Adventsfeier, in der Bruder Klaus  
Kirche, Hardstrasse 33, in Birsfelden.  
Anschliessend Weihnachtsfeier mit dem Gehör-  
losen-Fürsorgeverein Basel mit Essen und Rah-  
menprogramm. Beachten Sie die Einladung des  
Fürsorgevereins. Anmeldung notwendig.

### REGION ST.GALLEN

Katholische Gehörlosenseelsorge  
des Bistums St.Gallen  
Klosterhof 6b, 9001 St.Gallen  
Dorothee Buschor Brunner  
Gehörlosenseelsorgerin  
Tel. 071 227 34 61  
Fax 071 227 33 41  
E-Mail gehoerlosenseelsorge@bistum-stgallen.ch

# 1staltungen

## Sonntag, 6. Dezember 2009, 9.30 Uhr

Gottesdienst in der Schutzengelkapelle am Klosterplatz St. Gallen

## Sonntag, 20. Dezember 2009, 10.45 Uhr

Ökumenische Weihnachtsfeier in der evang. Kirche Trogen (wegen Umbau von St. Mangen) mit D. Buschor, A. Menges und Gospelchor, anschliessend gemeinsames Mittagessen im Gehörlosenheim Haus Vorderdorf

## Evangelische Gehörlosengemeinden

### REGION ZÜRICH

Kant. Pfarramt für Gehörlose Zürich,  
Oerlikonerstr. 98, 8057 Zürich  
Ref. Gehörlosengemeinde des  
Kantons Zürich  
Fax 044 311 90 89  
E-Mail gehoerlosenpfarramt.zh@ref.ch

**Freitag, 4. Dezember 2009, 19.00 Uhr**  
Gebärdentreff ökum. Gehörlosen-  
Jugendarbeit, Zürich-Oerlikon

**Sonntag, 6. Dezember 2009, 14.30 Uhr**  
Ref. Adventsgottesdienst mit Abendmahl  
Ref. Kirche Rüschlikon

**Samstag, 12. Dezember 2009, 18.30 Uhr**  
Ökum. Adventsgottesdienst  
Augustinerkirche Zürich

**Sonntag, 13. Dezember 2009, 13.30 Uhr**  
Kulturkino, ökum. Gehörlosen-  
Jugendarbeit, Gehörlosenkirche  
Zürich-Oerlikon

**Freitag, 18. Dezember 2009, 13.00 Uhr**  
Gemeinsames Weihnachtessen  
ökom. Gehörlosen-Jugendarbeit  
Zürich-Oerlikon

**Donnerstag, 24. Dezember 2009, 16.00 Uhr**  
„Offene Türe am Heiligen Abend“  
Gehörlosenkirche Zürich

**Samstag, 26. Dezember 2009, 14.30 Uhr**  
Ökum. Gottesdienst  
Gehörlosenkirche Zürich

## GEHÖRLOSENGEMEINDE ST.GALLEN - APPENZELL - GLARUS - THURGAU - GRAUBÜNDEN - SCHAFFHAUSEN

Pfarrer Achim Menges,  
oberer Graben 31, 9000 St.Gallen  
Tel. 071 227 05 70  
Fax 071 227 05 79  
SMS/Mobile 079 235 36 48  
E-Mail gehoerlosenseelsorge@ref-sg.ch  
www.gehoerlosenseelsorge.ch

## Dienstag, 1. Dezember 2009, 16.00 Uhr

Senioren-Andacht in Trogen, Haus Vorderdorf (Gehörlosenheim), J. Manser

## Freitag, 4. Dezember 2009, 09.00 Uhr

Jugendgottesdienst für die Sprachheilschule St. Gallen, evang. Kirche Rotmonten A. Menges

## Samstag, 5. Dezember 2009, ganzer Tag

Familienfeier in Triesen (Klubraum)  
A. Menges zusammen mit dem Gehörlosen Kultur Verein Liechtenstein

## Sonntag, 13. Dezember 2009, 11.30 Uhr

Weihnachtsfeier in Weinfelden, evang.  
Kirche (anschliessend Hotel Trauben)  
A. Menges, Gospelchor

## Sonntag, 13. Dezember 2009, 15.00 Uhr

Weihnachtsfeier in Schaffhausen,  
Hotel Kronenhof, F. Urech

**Donnerstag, 17. Dezember 2009, 16.00 Uhr**  
Heim-Weihnachtsfeier in Trogen, Haus Vorderdorf, A. Menges

**Sonntag, 20. Dezember 2009, 10.45 Uhr**  
Ökumenische Weihnachtsfeier in der evang. Kirche Trogen (wegen Umbau von St. Mangen) mit D. Buschor, A. Menges und Gospelchor, anschliessend gemeinsames Mittagessen im Gehörlosenheim Haus Vorderdorf

## Sonntag, 26. Dezember 2009, 14.15 Uhr

Ökum. Weihnachtsfeier in Chur BGV  
Martinskirche (anschliessend Hotel Freieck), S. Deragisch, A. Menges

## REFORMIERTES GEHÖRLOSENPFARRAMT DER NORDWESTSCHWEIZ

Pfr. Anita Kohler  
Friedensstrasse 14, 4144 Arlesheim  
Tel./Fax 061 701 22 45  
Natel: 079 763 43 29  
E-Mail: anita.kohler@ref-aargau.ch  
anita.kohler@gmx.ch

## Sonntag, 6. Dezember 2009 14.30 Uhr

ökumenische Adventsfeier der Basler Gehörlosengemeinden, katholische Kirche Birsfelden, anschliessend Adventssessen, Anmeldung erforderlich.

Pfr. Rudolf Kuhn und Pfarrerin Anita Kohler

## Sonntag, 13. Dezember 2009 14.30 Uhr

Adventsfeier der Baselbieter Gehörlosengemeinde, anschliessend Adventssessen, Anmeldung erforderlich.

Pfarrerin Anita Kohler

## Sonntag, 20. Dezember 2009 14.30 Uhr

ökumenische Adventsfeier der Aargauer Gehörlosengemeinden, reformierte Kirche in Zofingen, anschliessend Adventssessen, Anmeldung erforderlich.  
Seelsorger Peter Schmitz - Hübsch und Pfarrerin Anita Kohler.

### REGION BERN, JURA

Ref.-Kirchen Bern-Jura-Solothurn  
Bereich Sozial-Diakonie  
Schwarztorstrasse 20; Postfach 5461  
3001 Bern, Tel. 031 385 17 17  
E-Mail: isabelle.strauss@refbejuso.ch

**Dienstag, 1. Dezember 2009, 14.30 Uhr**  
Gottesdienst, Belp, Wohnheim, Seftigenstrasse 101 mit Sozialdiakon Andreas Fankhauser

**Mittwoch, 9. Dezember 2009, 15.00 Uhr**  
Adventsgottesdienst Bärau, Kapelle der Heimstätte Bärau mit Sozialdiakon Andreas Fankhauser

**Sonntag, 13. Dezember 2009, 14.00 Uhr**  
Adventsgottesdienst pro auditio Bern, Schlosshalde, Schlosshaldenstrasse mit Pfarrerin Susanne Bieler und Christoph Künzler

**Montag, 21. Dezember 2009, 14.00 Uhr**  
Belp, Atelier Triebwerk, mit Pfarrerin Susanne Bieler

**Freitag, 25. Dezember 2009, 14.00 Uhr**  
Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl Bern, Petruskirche, Brunnadernstrasse 40 mit Sozialdiakon Andreas Fankhauser



## Glaswerkstatt

Glaskunstwerke, hergestellt durch die gehörlose  
Glaskünstlerin Gina-Marina Schmid

